



Règlementation sur la pêche 2015-2016*

Parc national Tursujuq

1. DÉFINITIONS

Bénéficiaire: Une personne inscrite ou admissible à l'inscription comme bénéficiaire Inuit au titre de la *Loi sur les autochtones Cris, Inuit et Naskapis*.

Convention de la Baie James et du Nord Québécois (CBJNQ): Signée en 1975, la CBJNQ reconnaît les droits et privilèges des Inuits du Nunavik, leur a transféré la propriété de terres de catégorie I (pleine propriété) et accordé des droits exclusifs d'exploitation de subsistance en terres de catégorie I et II. Les droits d'exploitation de subsistance sont protégés par ce traité, sous réserve du principe de conservation.

Terres de catégorie: Le Nunavik est assujéti à l'application d'un régime de terres comportant trois catégories, lesquelles en déterminent la vocation, les modalités et les responsabilités de gestion (voir Annexe 1).

Terres de catégorie I: Appartiennent collectivement et exclusivement par la corporation foncière d'une communauté donnée. Ces terres débordent des limites de la municipalité.

Terres de catégorie II: Sont des terres publiques du Québec, mais où les bénéficiaires ont des droits exclusifs de chasse, pêche, piégeage, chasse et pêche commerciales ainsi que d'exploitation des pourvoiries.

Terres de catégorie III: Sont également des terres publiques où les bénéficiaires peuvent exercer leur droit de récolte, mais de façon non exclusive.

Corporation foncière: est une organisation privée agissant au nom des bénéficiaires affiliés d'une communauté comme propriétaire des terres de catégorie I. Sur les terres de catégorie I et II, elle émet des permis étant donné qu'aucune activité de chasse et pêche sportives ne peut être exercée par un non bénéficiaire sans l'autorisation de la corporation foncière concernée.

Résident du Québec: Tout non-bénéficiaire domicilié au Québec et y ayant demeuré au moins 183 jours au cours de l'année précédant ses activités de pêche ou sa demande pour un permis.

* La réglementation sur la pêche s'applique aux non-bénéficiaires, résidents ou non du Québec.

2. PERMIS

Pour pêcher à l'intérieur du parc national Tursujuq, les visiteurs non-bénéficiaires doivent avoir en leur possession :

3 permis valides pour pêcher en terres de catégorie II d'Umiujaq ou de Kuujuaaraapik

permis de pêche sportive du Québec, permis de la corporation foncière d'Umiujaq ou de Kuujuaaraapik et l'autorisation de pêche du parc

ou

2 permis valides pour pêcher en terres de catégorie III

permis de pêche sportive du Québec et l'autorisation de pêche du parc

et

1 permis supplémentaire pour pêcher le saumon atlantique

permis de pêche sportive du Québec pour le saumon atlantique

2.1 Permis provincial de pêche sportive du Québec (émis par le Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, MFFP)

- Tout non-bénéficiaire pêchant au Québec, **doit avoir en sa possession un permis provincial valide de pêche sportive.**
- Pour **pêcher le SAUMON ATLANTIQUE** à l'intérieur du parc, **tout non-bénéficiaire doit également avoir un permis provincial de pêche sportive pour le saumon atlantique.** Même si les rivières à l'intérieur du parc ne sont pas désignées comme étant des rivières à saumon, le permis pour le saumon est obligatoire s'il est prévu de pêcher cette espèce.

Prix des permis provinciaux de pêche sportive

| Année 2015-2016, du 1er Avril 2015 au 31 Mars 2016 | | |
|--|----------|--------------|
| Prix par personne | | |
| (Taxes incluses) | | |
| | Résident | Non-résident |
| Pêche sportive (à l'exception du saumon atlantique) | | |
| Annuel, moins de 65 | \$ 29.84 | \$ 76.84 |
| Annuel, 65 et plus | \$ 17.03 | \$ 76.84 |
| 7 jours consécutifs | NA | \$ 46.30 |
| 3 jours consécutifs | \$12.28 | \$ 30.79 |
| 1 journée | NA | \$ 17.94 |
| Pêche sportive pour le saumon atlantique | | |
| Annuel | \$ 47.98 | \$ 153.96 |
| 1 journée | \$ 20,93 | \$ 41,01 |

Consulter le site internet du MFFP : <https://www.mffp.gouv.qc.ca/faune/chasse/tarif-permis.jsp>

Où acheter ces permis?

- Se référer au site internet du MFFP pour repérer les agents de vente de votre région: <http://www3.mffp.gouv.qc.ca/faune/permis/region.asp>
- Les visiteurs passant par Kuujjuaq peuvent acheter leur permis provincial de pêche sportive à la corporation foncière Nayumivik de Kuujjuaq (voir la section Contacts).

2.2 Permis de pêche des corporations foncières

Tout non-bénéficiaire **pêchant sur les terres de catégorie II à l'intérieur du parc doit avoir un permis de pêche de la corporation foncière**. Dans le parc national Tursujuq, des terres de catégorie II d'Umiujaq et de Kuujjuraapik sont présentes (voir Annexe 1).

Prix des permis de la corporation foncière d'Umiujaq

| Prix pour une personne (Taxes incluses) | |
|---|----------|
| 1 journée | \$ 15,00 |
| 1 semaine | \$ 40,00 |
| 1 mois | \$ 60,00 |
| 1 année | \$ 75,00 |

Prix des permis de la corporation foncière de Kuujjuraapik

| Prix pour une personne (Taxes incluses) | |
|---|----------|
| 1 journée | \$ 15,00 |
| 1 semaine | \$ 45,00 |
| 6 mois | \$ 50,00 |

Où acheter ces permis?

Contactez les corporations foncières Anniturvik à Umiujaq et/ou la corporation foncière Sakkuk à Kuujjuraapik (voir la section Contacts).

2.3 Autorisation de pêche du parc

Tout non-bénéficiaire, pêchant à l'intérieur des limites du parc, doit avoir une autorisation valide de pêche du parc.

Prix des autorisations de pêche du parc

| Année 2015-2016, du 1er Avril 2015 au 31 Mars 2016 | |
|--|-----------|
| Prix par personne (Taxes incluses) | |
| 1 journée | \$ 20,64 |
| 7 jours | \$ 103.20 |

Où acheter cette autorisation de pêche?

Cette autorisation de pêche peut être achetée au bureau du parc national Tursujuq à Umiujaq (voir la section Contacts).

3. PÉRIODE DE PÊCHE ESTIVALE ET LIMITES DE PRISE

Période de pêche et limites de prise pour la zone 23 Nord, incluant le parc *

| Espèces | Limites de prise journalière et de possession | Limites de prise saisonnière en terres de catégorie II de Kuujjuaraapik | Période de pêche 2015-2016 |
|--------------------------|---|--|--|
| Grand brochet | 10 | 5 | Du 1 ^{er} juin au 7 septembre |
| Ombles de fontaine | 15 ou 8 kg + 1 ombles selon la première limite atteinte | 15**** | |
| Touladi et ombles moulac | 3 au total** | 5**** | |
| Ombles chevalier | 5 | 5 | |
| Ouananiche | 4 | Non spécifiée | |
| Saumon atlantique | 1*** | Non spécifiée | |
| Autres espèces | Pêche interdite | | |

* Seule la pêche avec une ligne ou avec une canne équipée d'une ligne avec UN hameçon est permise.

** Tous touladis moins de 60 cm peuvent être conservés. La limite de prise et de possession est de 3 dont un qui peut être plus de 60 cm.

*** Le permis de pêche sportive pour le saumon atlantique est obligatoire. Les saumons conservés doivent être plus grands que 30 cm.

**** Assurez-vous tout-de-même de respecter les limites de prise journalière et de possession, la corporation foncière peut être plus restrictive, mais elle ne peut pas être plus permissive.

4. PÉRIODE DE PÊCHE HIVERNALE

Veillez noter que la **pêche blanche n'est pas permise** à l'intérieur du parc pour les visiteurs non-bénéficiaires.

5. POLITIQUE DU PARC

- Afin de protéger la ressource en poissons, veuillez noter que **seulement 1 poisson peut être rapporté à l'extérieur du parc**. Tous les autres poissons pêchés doivent être consommés sur place (se référer à la section 3 pour connaître les limites de prise journalière et de possession).
- La remise à l'eau n'est pas permise à l'intérieur du parc.
- La pêche sportive est permise seulement en zone d'ambiance (ainsi, la pêche n'est pas permise en zones de préservation et de préservation extrême) (voir Annexe 1).

6. CONTACTS

MFFP Département des règles et permis (Jours de semaine: de 8h à midi et de 13h à 16h)

Geneviève Ouellet
Téléphone : (418) 521-3888 poste 7315
Fax : (418) 528-0834
courriel : genevieve.ouellet@mffp.gouv.qc.ca

MFFP Bureau régional du Nord-du-Québec - Kuujjuaq
851, rue Kaivivik Circle
CP 59
Kuujjuaq, Québec
J0M 1C0
Téléphone: (819) 964-2791
Ligne sans frais: 1-866-237-2442
Fax : (819) 964-2502

Site internet du MFFP: www.mffp.gouv.qc.ca

Corporation foncière Nayumivik (Kuujjuaq)
Ouvert du Lundi au Vendredi de 9am à 5pm
CP 209
Kuujjuaq, Québec
J0M1C0
Téléphone: (819) 964-2280
Fax: (819) 964-2870

Corporation foncière Anniturvik (Umiujaq)

Ouvert du Lundi au Vendredi de 9am à 5pm

CP 148

Umiujaq, Québec

JOM 1Y0

Téléphone: (819) 331-7831

Fax: (819) 331-7832

Corporation foncière Sakkuk (Kuujuaraapik)

Ouvert du Lundi au Vendredi de 9am à 5pm

CP 270

Kuujuaraapik, Québec

JOM 1G0

Téléphone: (819) 929-3348

Fax: (819) 929-3275

Parc national Tursujuq

CP 2205

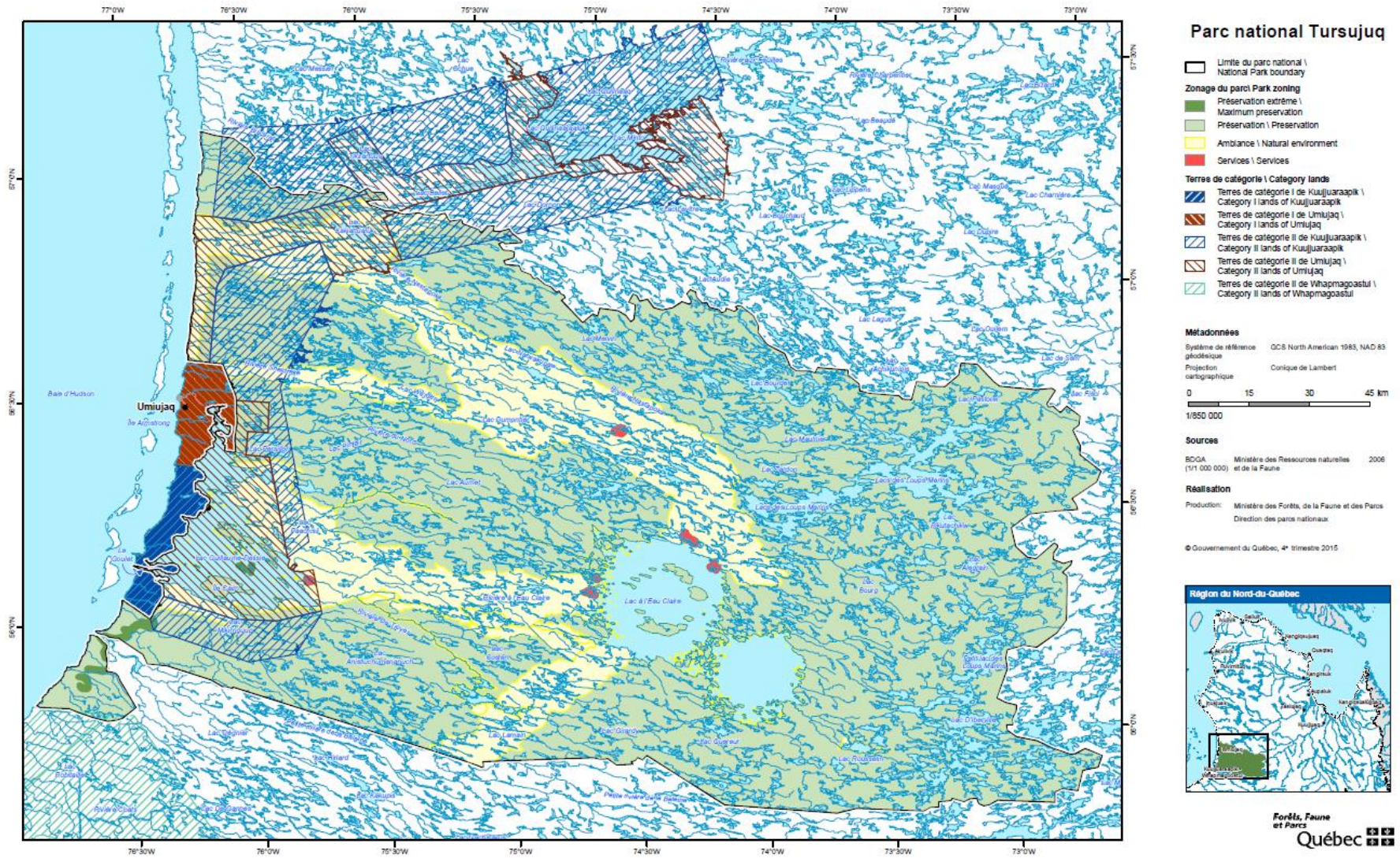
Umiujaq, Québec

JOM 1Y0

Téléphone: (819) 331-5454

Si vous êtes témoins d'activités illégales de pêche ou tout non-respect des règles de pêche, s'il-vous-plaît, veuillez communiquer avec les agents de protection de la faune au bureau régional du Nord-du-Québec à Kuujjuaq (819) 964-2791.

Annexe 1

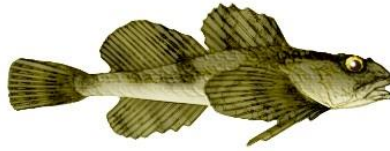


POISSONS DES PARCS DU NUNAVIK

FISH IN NUNAVIK PARKS



Grand brochet
Northern pike
Esox lucius



Chaboisseau arctique
Arctic sculpin
Myoxocephalus scorpioides



Chabot tacheté
Mottled sculpin
Cottus bairdii



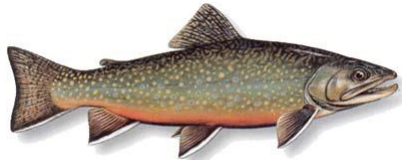
Omble chevalier
Arctic char
Salvelinus alpinus



Saïda franc
Arctic cod
Boreogadus saida



Cisco de lac
Cisco
Coregonus artedi



Omble de fontaine
Brook trout
Salvelinus fontinalis



Morue de l'Atlantique ou franche
Atlantic cod
Gadus morhua



Grand corégone
Lake whitefish
Coregonus clupeaformis



Ouananiche
Landlocked Atlantic salmon
Salmo salar



Chabot visqueux
Slimy sculpin
Cottus cognatus



Morue ogac
Greenland cod
Gadus ogac



Touladi
Lake trout
Salvelinus namaycush



Chaboisseau à quatre cornes
Fourhorn sculpin
Myoxocephalus quadricornis



Tricorne arctique
Arctic staghorn sculpin
Gymnocanthus tricuspis



Saumon atlantique
Atlantic salmon
Salmo salar



Chaboisseau à épines courtes
Shorthorn sculpin
Myoxocephalus scorpius



Omble moulac
Splake trout